

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
31) Lastwagen	TERBERG	TSR 1025 CH (4x4)	CH 3790 03

Hersteller TERBERG BENSCHOP B.V. Automobiefabrik, NL-3405 ZG Benschop
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "TSR 1025 CH"
Fahrgestellnummer "TSR 1025 -"
 Herstellerplakette in Führerkabine, links unter Armaturenbrett
 Fahrgestellnummer rechts, vorn oben auf Längsträger, neben Motor
 Motorkennzeichen "TD 60 B" vor Motornummer, rechts seitlich auf Motorblock
 Importeur TERBERG AG, Hirschnattstr. 36, 6003 Luzern

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen/Reifen <u>2 / 6</u>	Marke <u>VOLVO</u> Typ <u>TD 60 B</u>
Federung <u>v=Blatt-, h=Luftfederung, Stossdämpfer v+h</u>	Sauart <u>Reihe "T"</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>mech. Kugelmutter, Lerkhilfe hydraulisch</u>	Treibstoff <u>D</u> Lage <u>vorn</u>
Achsantrieb <u>Allrad, Diff.-Sperrre im Längstrib</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>6</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, JB, wirkend auf alle Räder,</u>	Bohrung <u>98,425</u> Hub <u>120,0</u>
	Hubraum <u>5475</u> Steuer-PS <u>27,88</u>
	Leistung kW <u>128 DIN</u> bei min-1 <u>2800</u>
	Md-max Nm <u>520</u> bei min-1 <u>1900</u>
Hilfsbremse <u>Kreis 1 und 2 der Betriebsbremse</u>	Entstörung <u>-</u>
	Schalldämpfer <u>1 Topf 910 x Ø 200 mm **)</u>
Feststellbremse <u>Federspeicher *)</u>	Kennzeichen: <u>347057</u>
Dauerbremse <u>Staudruck, nicht abstufbar</u>	
2-Kreis-Kontrolle <u>Doppelmanometer + Kontrolllampe</u>	

Karosserie/Ausrüstung §) Frontlenkerkabine / je nach Aufbau
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten vorn hinten -
 Unterlegkeil 370x150x170 mm Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung - Scheibenwisch. 2 Blatt
 Treibstofftank 1/200 lt/Stahl
 Warnvorrichtung HELLA ET 20024 oder andere homologierte

Anzahl Plätze §) T 2 od. 3 v _____ M _____ h _____

Masse §)	innen	aussen	(Masse des Fahrgestells)
Länge		<u>5690</u>	Achsabstand <u>3150 ***)</u>
Breite		<u>2070</u>	Doppelachse v _____ h _____
Höhe		<u>2700</u>	Spurweite v <u>1625</u> -
Überhang vorn		<u>1740</u>	Spurweite h <u>1420</u> -
Überhang hinten		<u>800</u>	Spurkreis Ø <u>13000</u> r <u>15000</u>
Bodenfreiheit	leer	<u>170/190</u>	beladen <u>150/170</u>

Gewichte §)	vorn	hinten	Total
Leergewicht	<u>laut Waagschein</u>		
Gewichtsverteilung	<u>je nach Fahrzeug</u>		<u>16000</u>
			<u>16000</u>
Fabrikgarantie	<u>6000</u>	<u>10500</u>	
Reifengröße	<u>275/70 R 22,5</u>	<u>275/70 R 22,5</u>	
Ply/bar	<u>16 / 8,5</u>	<u>16 / 8,5</u>	
Tragkraft	<u>6000</u>	<u>10900</u>	
für Vmax	<u>110</u>	<u>110</u>	
Folgen	<u>22,5 x 7,50</u>	<u>22,5 x 7,50 Stahl</u>	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>13000</u>	
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>-</u>	
Geprüfte Anhängelast		<u>-</u>	
Garantierte Dachlast		<u>-</u>	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>97</u>	km/h
gemessen _____ km/h bei min-1 _____		Motor _____	Zapfwelle _____

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis	(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A min-1		Fahrzeugart	
m12, ZF S6-65+VG450	5,19	83,5	77,0 2100	ac)	Lastwagen	
					Marke und Typ	TSR 1025 CH
					Typenschein-Nr. CH	3790 03
					Karosserie	je nach Aufbau
					Plätze	Total 2 od. 3 vorn
					Leergewicht	laut Waagschein Treibstoff D
					Nutzlast	je nach Fahrzeug Hubraum 5475
					Gesamtgewicht	16000 Steuer-PS 27,88
Emissionswerte 1,10,86 erfüllt						
F	G	H	J	R		
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					
b= bei min-1	k=0,14 bei 2800	min-1	k=0,09 bei 2490	min-1		
b= bei min-1	k=0,07 bei 2180	min-1	k=0,09 bei 1900	min-1		
b= bei min-1	k=0,12 bei 1570	min-1	k=0,37 bei 1260	min-1		
O	O+P					
S Bacharach = 4,0	Einspritzpumpe BOSCH					

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Federspeicher : Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil, mechanische Notlösung: Spindel an Zylinder.
- **) Lärmdämmung : - Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
 - Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne (zweiteilig, fest an Kabine);
 - Gummischürzen unterhalb Fahrgestell in beiden Radkastenöffnungen vorne;
 - Motorraumverschalung hinter Kabinenrückwand mit schalldämmendem Material ausgekleidet.
- ***) Achsabstand : Zwischen 3150 - 3750 mm, alle 50 mm möglich.
- §) Masse, Gewichte, Achsabstand, Spurkreis- β , Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren. Abdeckungen über Radmuttern an Vorderräder sind erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Schafisheim, 14.5.84
 Schö/lin Lyss, 29.5.84

Ersetzt Typenschein vom 29.05.84 Eidg. Typenprüfstelle
 Achsantrieb: mit Diff.-Sperrung im Längstrieb (18.10.85) - WS